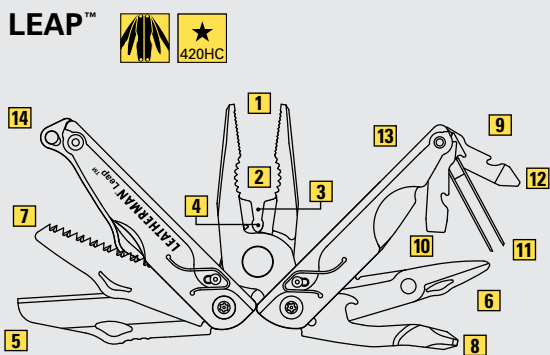


LEAP USER GUIDE

© 2014 LEATHERMAN TOOL GROUP, INC. 939777 0714



9
Apriscatole
Dåseåbner
Boksåpner
Открывалка для консервов
캔 오픈너
Can Opener
Ouvre-boîtes
Dosenöffner
Abrelatas

10
Cacciavite medio/grande
Medium / stor skruetrækker
Middels/stor skrutekkey
Средняя / крупная отвертка
중간/대형 스크루드라이버
中型/大号螺丝刀
中號/大號螺絲刀

1
Needlenose Pliers
Pincès à bec effilé
Spitzzange
Alicates de punta
Pinza a becchi piatti
Spidstang
Nebbtang
Острогубцы
니들노즈 플라이어
ラジオペンチ
尖嘴鉗
尖嘴鉗

5
Knife
Couteau
Messer
Hoja
Coltello
Kniv
Mes
Нож
ナイフ
刀

11
Tweezers
Pince à épiler
Pinzette
Pinzas
Pinzetta
Pincet
Pinsett
Щипчики
핀셋
ピンセット
鑷子
鑷子

2
Regular Pliers
Pincès normales
Normale Zange
Alicates de punta delgada
Pinza regolare
Almindelig tang
Knipetang
Обычные плоскогубцы
일반 플라이어
標準型ペンチ
标准鉗
普通鉗

6
Spring-action Scissors
Ciseaux actionnés par ressort
Schere mit Federbetätigung
Tijeras con resorte
Forbici a molla
Fjæderbelastet saks
Пружинные ножницы
스프링 작동 가위
ばね付きはさみ
彈簧式剪刀
彈簧式剪刀

12
Small Screwdriver
Tournevis petit
Kleiner Schraubendreher
Destornillador pequeño
Cacciavite piccolo
Lille skruetrækker
Liten skrutekkey
Малая отвертка
소형 스크루드라이버
小型ドライバー
小螺絲刀
小螺絲刀

3
Wire Cutters
Coupe fil
Drahtschneider
Cortadores de alambre
Pinza tagliafili
Bidetang
Avbiter
Кусачки для проволоки
하드-와이어 커터
ワイヤーカッター
切線鉗
切線鉗

7
Saw
Scie
Säge
Sierra
Sega
Sav
Sag
Пила
톱
のこぎり
鋸子
鋸

13
Ruler
Règle
Lineal
Regla
Righello
Lineal
Linjal
Линейка
자
定規
尺子
尺

4
Hard-wire Cutters
Coupe fils durs
Harddrahtschneider
Cortadores de cables
Pinza tagliacavi
Kraftbidetang
Ståltrådkuttere
Кусачки для твердой проволоки
하드-와이어 커터
ハードワイヤーカッター
切硬線鉗
剪線鉗

8
Phillips Screwdriver
Tournevis cruciforme
Kreuzschlitzschraubendreher
Destornillador Phillips
Cacciavite Phillips
Stjerneskrutekkey
Stjerneskrutekkey
Отвертка Phillips
필립스 스크루드라이버
プラスドライバー
十字螺絲刀
十字螺絲刀

14
Lanyard Hole
Œillet pour cordon
embout
Anhängeloch
Anilla de sujeción
Occhiello per lacciolo
Nøglebåndshul
Festhull
Отверстие для ремня
맷고 구멍
ランヤード穴
掛孔
掛孔



All-locking Features
Lames entièrement verrouillables
Arretierung für alle Werkzeuge
Hojas de bloqueo de seguridad

Dispositivo di blocco completo delle lame
Heltlåsede blader
Vergrendelmessen
Лезвия с полной блокировкой
모든 잠금 칼날
로킹블레이드
全鎖刀片
全鎖刀片



Outside-accessible Blades
Lame accessible de l'extérieur
Außen liegende Werkzeuge
Hoja externa accesible

Lama a scatto esterna
Blader tilgjengelig utvendig
Buitenaf benaderbaar mes
Лезвия с наружным открыванием
외부에서 이용할 수 있는 칼날
外部アクセシ블블レード
可外开的刀
可外開的刀



420HC Stainless Steel
Acier inoxydable
420HC
420HC Edelstahl
De acero inoxidable

420HC
420HC acciaio inossidabile
420HC rustfritt stål
420HC roestvrij staal
Нержавеющая сталь
420HC
420HC 스테인레스 스틸
420HC 스텐레스
420HC不銹鋼
420HC不銹鋼

CAUTION

CUT HAZARD: The Leap has sharp edges and points that could result in injury. Handle with care. Always keep edges and points away from fingers and body. Please use with adult supervision. Not for ages 8 and under.

RISQUE DE COUPURE : Le produit Leap est doté d'arêtes tranchantes et d'extrémités coupantes susceptibles d'entraîner des blessures. Manipuler avec précaution. Toujours tenir les arêtes et extrémités à distance des doigts et du corps. À utiliser sous la supervision d'un adulte. Interdit aux moins de 9 ans.

SCHNITTGEFAHR: Das Leap hat scharfe Kanten und Spitzen, welche Verletzungen verursachen können. Vorsichtig behandeln. Scharfe Kanten und Spitzen immer von Fingern und Körper entfernt halten. Nur im Beisein eines Erwachsenen verwenden. Nicht für Kinder unter 9 Jahren.

PELIGRO DE CORTE: La herramienta Leap tiene puntas y bordes afilados que podrían ocasionar lesiones. Manipúlela con cuidado. Mantenga siempre los bordes y las puntas alejados de los dedos y del cuerpo. Úsela con la supervisión de un adulto. No recomendado para niños de 8 años o menos.

PERICOLO DI TAGLIO: L'utensile multifunzione Leap possiede lame taglienti e punte che potrebbero causare lesioni. Maneggiare con cura. Tenere sempre le lame e le punte lontano da dita e corpo. Usare sotto la supervisione di un adulto. Non idoneo per bambini di età pari o inferiore a 8 anni.

SNITTFARE: Leap har skarpe kanter og spidser, der kan give personskader. Håndteres med forsigtighed. Hold altid kanter og spidser væk fra fingre og kroppen. Bør kun bruges under overvågning af voksne. Ikke egnet til børn under 8 år.

FARE FOR KUTT: Leap-en har skarpe kanter og punkter som kan føre til skade. Vær forsiktig. Hold alltid kanter og punkter unna fingre og kropp. Bruk kun under tilsyn av voksne. Ikke for barn under ni år.

ОПАСНОСТЬ РАНЕНИЯ: Острые грани инструмента Leap могут привести к травмам. Использовать с осторожностью. Не подставляйте пальцы и части тела под острые края инструмента. Использовать только под присмотром взрослых. Не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет.

베임 위험: Leap의 모서리와 점은 날카로운 부상을 야기할 수 있습니다. 조심스럽게 취급하십시오. 모서리와 점을 항상 손가락과 신체에서 멀리 하십시오. 성인의 감독 하에 사용하십시오. 8세 이하 사용 금지.

切り傷のおそれ: Leapの刃や先端部は鋭いため負傷するおそれがあります。慎重に取り扱ってください。刃や先端部を指や体に近づけないでください。大人の監督の下で使用してください。8歳以下の子供は使用しないでください。

当心割傷: Leap的刃刃與刀尖銳利，有造成受傷的可能，請小心拿取。絕不要讓刀刃與刀尖朝向手指與身體。請在成人監督下使用。不適用於8歲(含)以下兒童。

当心割伤: Leap的刃刃与刀尖锐利，有造成受伤的可能，请小心拿取。绝不要让刀刃与刀尖朝向手指与身体。请在成人监督下使用。不适用于8岁(含)以下儿童。

CAUTION

PINCH HAZARD: The Leap has moving parts that could crush or cut if used improperly. Handle with care. Always keep moving parts away from fingers and body. Please use with adult supervision. Not for ages 8 and under.

RISQUE DE PINCEMENT : Le produit Leap est équipé de pièces mobiles qui présentent un risque de broyage ou de coupure en cas d'usage inapproprié. Manipuler avec précaution. Toujours tenir les pièces mobiles à distance des doigts et du corps. À utiliser sous la supervision d'un adulte. Interdit aux moins de 9 ans.

QUETSCHGEFAHR: Das Leap enthält bewegliche Teile, die bei unsachgemäßer Verwendung zu Quetschungen oder Schnittverletzungen führen können. Vorsichtig behandeln. Bewegliche Teile immer von Fingern und Körper entfernt halten. Nur unter Aufsicht eines Erwachsenen verwenden. Nicht für Kinder unter 9 Jahren.

PELIGRO DE ATRAPAMIENTO: La herramienta Leap tiene piezas móviles que podrían aplastar o cortar si se utilizan de forma inadecuada. Manipúlela con cuidado. Mantenga siempre las piezas móviles alejadas de los dedos y del cuerpo. Úsela con la supervisión de un adulto. No recomendado para niños de 8 años o menos.

PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO: L'utensile multifunzione Leap possiede parti mobili che potrebbero causare schiacciamenti o tagli, se usate in modo improprio. Maneggiare con cura. Tenere sempre le parti mobili lontano da dita e corpo. Usare sotto la supervisione di un adulto. Non idoneo per bambini di età pari o inferiore a 8 anni.

KLEMNINGSFARE: Leap har bevægelige dele, man kan klemme eller skære sig på, hvis den bruges forkert. Håndteres med forsigtighed. Hold altid bevægelige dele væk fra fingre og kroppen. Bør kun bruges under overvågning af voksne. Ikke egnet til børn under 8 år.

KLEMFARE: Leap-en har bevegelige deler som kan knuse eller kutte ved feil bruk. Vær forsiktig. Hold alltid bevegelige deler unna fingre og kropp. Bruk kun under tilsyn av voksne. Ikke for barn under ni år.

ОПАСНОСТЬ ПРИЩЕМЛЕНИЯ: Движущиеся части инструмента Leap могут сдавить или поранить при неосторожном использовании. Не подставляйте пальцы и части тела под движущиеся части инструмента. Использовать только под присмотром взрослых. Не предназначено для использования детьми в возрасте до 8 лет.

끼임 위험: Leap의 움직이는 부분은 부적절하게 사용하는 경우 부서지거나 잘릴 수 있습니다. 조심스럽게 취급하십시오. 움직이는 부분을 항상 손가락과 신체에서 멀리 하십시오. 성인의 감독 하에 사용하십시오. 8세 이하 사용 금지.

挟まれ事故のおそれ: 使い方を誤ると Leapの可動部に挟まれたり切り傷を負ったりする可能性があります。慎重に取り扱ってください。可動部を指や体に近づけないでください。大人の監督の下で使用してください。8歳以下の子供は使用しないでください。

当心夾傷: Leap包含可移動部分，若使用不當可能造成夾傷或割傷。請小心拿取。絕不要讓可移動部分朝向手指與身體。請在成人監督下使用。不適用於8歲(含)以下兒童。

当心夹伤: Leap包含可移动部分，若使用不当可能造成夹伤或割伤。请小心拿取。绝不要让可移动部分朝向手指与身体。请在成人监督下使用。不适用于8岁(含)以下儿童。



READ FIRST:

CAUTION: Read before installing the knife blade in your Leatherman Leap. Make sure the knife blade is matched with the exact tool it was packaged with. Please make sure that your Leap is clean from dirt and debris before installing the knife blade. If the knife blade has been lost, please send your Leatherman Leap to our warranty department. See leatherman.com/warranty for more details.

AVERTISSEMENT : À lire avant d'installer la lame de couteau sur votre Leatherman Leap. Assurez-vous que la lame correspond exactement à l'outil avec lequel elle était fournie. Veillez à ce que votre Leap soit propre et exempt de saletés et de débris avant d'installer la lame. Si la lame a été égarée, envoyez votre Leatherman Leap à notre service Garantie. Rendez-vous sur le site leatherman.com/warranty pour plus d'informations

VORSICHT: Lesen Sie die folgenden Hinweise, bevor Sie die Messerklinge in Ihr Leatherman Leap einsetzen. Achten Sie darauf, dass Sie die Messerklinge in genau das Werkzeug einsetzen, das sich in der gleichen Verpackung befand. Achten Sie vor dem Einsetzen der Messerklinge darauf, dass sich auf Ihrem Leap kein Schmutz oder sonstige Verunreinigungen befinden. Wenn Sie die Messerklinge verloren haben, senden Sie Ihr Leatherman Leap an unsere Garantieabteilung. Weitere Details finden Sie unter leatherman.com/warranty

PRECAUCIÓN: Lea el presente documento antes de instalar la hoja del cuchillo en su Leatherman Leap. Asegúrese de utilizar la hoja del cuchillo con la herramienta exacta con la que se empaquetó. Asegúrese de que su Leap se encuentra libre de suciedad y polvo antes de instalar la hoja del cuchillo. Si se ha perdido la hoja del cuchillo, envíe su Leatherman Leap a nuestro departamento de garantía. Consulte más detalles en leatherman.com/warranty.

ATTENZIONE: Leggere prima di inserire la lama del coltello nel Leatherman Leap. Assicurarsi che la lama del coltello corrisponda esattamente allo strumento con cui è stata confezionata. Prima installare la lama del coltello, assicurarsi che lo strumento multiuso Leap sia privo di residui e sporczia. Se la lama del coltello risulta persa, inviare il Leatherman Leap al nostro reparto garanzia. Per ulteriori dettagli, vedere leatherman.com/warranty

ADVARSEL: Læs, før du installerer knivbladet i din Leatherman Leap. Sørg for, at knivbladet passer til netop det værktøj, det er emballeret med. Sørg for, at din Leap er ren for smags og rester, før du installerer knivbladet. Hvis knivbladet er gået tabt, skal du sende din Leatherman Leap til vores garantiafdeling. Se leatherman.com/warranty for flere oplysninger

ADVARSEL: Les før du installerer knivbladet i din Leatherman Leap. Pass på at knivbladet samsvarer med det eksakte verktøyet det var pakket med. Pass på at Leap-en din er ren for smuss og rusk før du intallerer knivbladet. Hvis knivbladet er blitt borte, må du sende Leatherman Leap-en din til vår garantiafdeling. Gå inn på leatherman.com/warranty for flere detaljer.

ОСТОРОЖНО: Прочтите перед установкой лезвия ножа в ваш инструмент Leatherman Leap. Убедитесь в том, что лезвие предназначено исключительно для данного инструмента, с которым оно было приобретено в комплекте. Перед установкой лезвия убедитесь в том, что инструмент Leap чистый, без инородных частиц. Если лезвие ножа было утеряно, отправьте инструмент Leatherman Leap в наш Отдел гарантийного обслуживания. Дополнительную информацию можно получить на веб-сайте leatherman.com/warranty.

주의: 설명서를 잘 읽고 Leatherman Leap에 나이프 블레이드를 끼우세요. 나이프 블레이드가 함께 포장된 정확한 공구와 일치하는지 확인하세요. 귀하의 Leap에서 오물과 잔해물을 제거한 후에 나이프 블레이드를 끼우세요. 나이프 블레이드를 분실한 경우에는 귀하의 Leatherman Leap를 당사의 보증부로 보내주세요. 상세한 정보는 leatherman.com/warranty를 참조하십시오.

注意: Leatherman Leap に刃を装着する前に必ずお読みください。同梱されているツールと刃が完全に一致するかご確認ください。刃を装着する前に、Leap の汚れやゴミを取り除いてください。刃を紛失してしまった場合は、Leatherman Leap を修理部までお送りください。詳しくは、leatherman.com/warranty のページをご覧ください。

注意: 敬請在安裝刀刃到 Leatherman Leap 之前閱讀本說明書。請確保刀刃與包裝所用的確切工具相符。請確保 Leap 乾淨且沒有髒污碎屑，然後再安裝刀刃。如果刀刃遺失，請將 Leatherman Leap 寄到我們的保固部門。更多詳情請參閱網站: leatherman.com/warranty

注意: 请在安装刀刃到 Leatherman Leap 之前阅读本说明书。请确保刀刃与包装所用的确切工具相符。请确保 Leap 干净且没有脏污碎屑，然后再安装刀刃。如果刀刃遗失，请将 Leatherman Leap 寄到我们的保修部门。更多详情请参阅网站: leatherman.com/warranty

! CAUTION

CAUTION: Do not remove blade guard until the knife is completely installed. Installing the blade without the blade guard could result in serious injury. Blade should be installed by adults only. Discard guard after installation.

ATTENTION : Ne pas retirer le protège-lame tant que la lame n'est pas complètement installée. L'installation de la lame sans le protège-lame risque d'entraîner des blessures graves. La lame doit être installée uniquement par un adulte. Jeter le protège-lame après installation.

VORSICHT: Den Klingenschutz nicht entfernen, bevor die Messerklinge vollständig eingesetzt wurde. Das Einsetzen der Klinge ohne den Klingenschutz kann zu schweren Verletzungen führen. Klingen sind nur von Erwachsenen einzusetzen. Nach dem Einsetzen entsorgen.

PRECAUCIÓN: No retire la funda de la hoja hasta que se haya instalado por completo el cuchillo. La instalación de la hoja sin su funda podría ocasionar lesiones graves. Solo personas adultas deben ocuparse de la instalación de la hoja. Retire la funda tras la instalación.

ATTENZIONE: Non rimuovere il coprilama fino a quando il coltello non è completamente installato. L'installazione della lama senza il coprilama potrebbe causare gravi lesioni. La lama deve essere installata esclusivamente da adulti. Rimuovere il coprilama dopo l'installazione.

ADVARSEL: Fjern ikke afskærmningen på knivbladet, før det er fuldt installeret. Hvis knivbladet installeret uden afskærmningen påsat, kan det medføre alvorlige personskader. Knivbladet må kun installeres af voksne. Afskærmningen smides ud, når knivbladet er installeret.

ADVARSEL: Fjern ikke bladbeskyttelsen før kniven er fullstendig installert. Å installere bladet uten bladbeskyttelsen kan føre til alvorlig skade. Bladet bør kun installeres av voksne. Fjern beskyttelsen etter installasjonen.

ОСТОРОЖНО: Не снимайте защиту лезвия до окончания его установки в инструменте. Установка лезвия без защиты может привести к тяжелым травмам. Не допускайте детей к установке лезвия. Утилизируйте защиту после сборки.

주의: 나이프가 완전히 장착될 때까지 블레이드 가드를 제거하지 마십시오. 블레이드 가드 없이 블레이드를 장착하다가는 심한 부상을 초래할 수 있습니다. 블레이드는 성인만 장착해야 합니다. 장착 후 가드를 폐기하십시오.

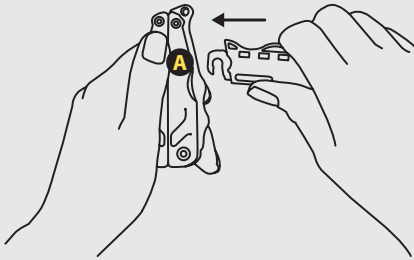
注意: ナイフを完全に装着するまでブレードガードを外さないでください。ブレードガードなしで刃を装着しようとすると重大なケガを負う可能性があります。刃の装着は必ず大人が行ってください。装着後ガードを外してください。

注意: 刀具完全裝好之前，請勿取下刃套。安裝刀刃時若無刃套，有造成嚴重受傷的可能。刀刃只應由成人安裝。安裝後即可將刃套丟棄。

注意: 刀具完全装好之前，请勿取下刃套。安装刀刃时若无刃套，有造成严重受伤的可能。刀刃只应由成人安装。安装后即可将刃套丢弃。

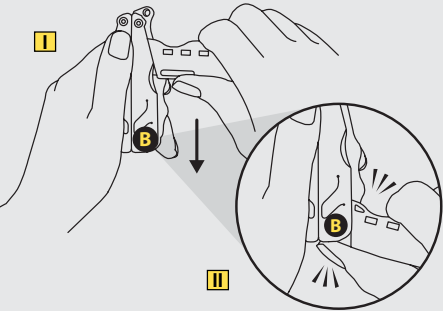
1

INSERT BLADE INTO POSITION A
INSERTE LA HOJA EN LA POSICIÓN A
INSÉREZ LA LAME EN POSITION A
BRINGEN SIE DIE KLINGE IN POSITION A
INSERIRE LA LAMA NELLA POSIZIONE A
INDSÆT BLADET I POSITION A
SETT BLADET INN I POSISJON A
УСТАНОВИТЕ ЛЕЗВИЕ В ПОЛОЖЕНИЕ А
 블레이드를 위치 A에 삽입한다
 刃をAの位置に差し込む
 將刀片插入位置 A
 將刀刃插入位置 A



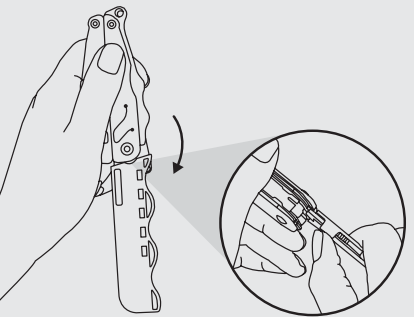
2

SLIDE KNIFE BLADE DOWN TO POSITION B UNTIL IT CLICKS
DESlice LA HOJA DE LA NAVAJA HASTA LA POSICIÓN B HASTA QUE OIGA UN CLIC
FAITES GLISSER LA LAME DU COUTEAU VERS LE BAS EN POSITION B JUSQU'À CE QUE VOUS ENTENDIEZ UN CLIC
FÜHREN SIE DIE MESSERKLINGE ABWÄRTS IN POSITION B, BIS ES KLICKT
FARE SCORRERE LA LAMA NELLA POSIZIONE B FINCHÉ NON SI SENTE UN CLIC
FØR KNIVSBLADET NED TIL POSITION B, INDTIL DET KLIKKER
SKYV KNIVEN MED BLADET NED TIL POSISJON B, TIL DET KLIKKER
СДВИГАЙТЕ ЛЕЗВИЕ НОЖА ВНИЗ ДО ПОЛОЖЕНИЯ B, ПОКА НЕ УСЛЫШИТЕ ЩЕЛЧОК
 나이프 블레이드를 아래로 위치 B에 찰락 소리가 날 때까지 미다
 ナイフの刃をBの位置方向に力チツと音がするまでスライドする
 將刀片向下滑到位置 B，直到卡入定位
 將刀刃往下滑到位置 B，直到卡入定位



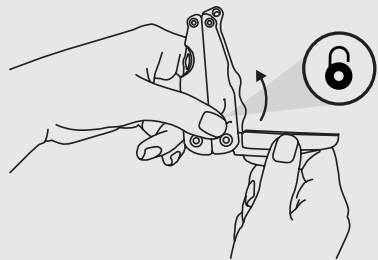
3

ROTATE KNIFE BLADE INTO THE LOCKED POSITION AND REMOVE BLADE GUARD
GIRE LA HOJA DE LA NAVAJA HASTA LA POSICIÓN DE BLOQUEO Y RETIRE LA FUNDA DE LA HOJA
TOURNEZ LA LAME DU COUTEAU EN POSITION VERROUILLÉE ET JETEZ LE PROTÈGE-LAME
DREHEN SIE DIE MESSERKLINGE IN DIE SICHERUNGSPPOSITION UND ENTFERNEN SIE DEN KLINGENSCHUTZ
RUOTARE LA LAMA FINO ALLA POSIZIONE DI BLOCCO E TOGLIERE IL COPRILAMA
DREJ KNIVSBLADET TIL LÅST POSITION OG SMID AFSKÆRMNINGEN VÆK
DREI KNIVBLADET INN I LÅST POSISJON OG KAST BLAD-BESKYTTELSEN
ПОВЕРНИТЕ ЛЕЗВИЕ В ПОЛОЖЕНИЕ БЛОКИРОВКИ И СНИМИТЕ ЗАЩИТУ
 나이프 블레이드를 돌려 잠금 위치에 끼우고 블레이드 가드를 버린다
 ナイフの刃をロックの位置まで回転させて刃先ガードを取り外す
 將刀片旋轉至鎖住位置，然後丟棄刀套
 將刀刃旋轉至鎖住位置，然後丟棄刀套

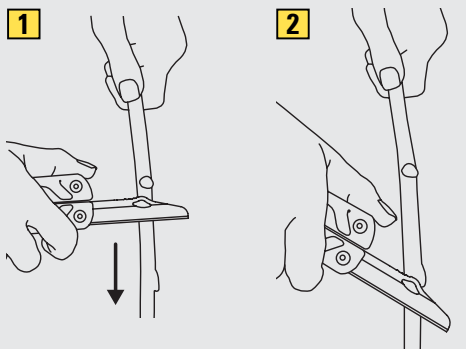


4

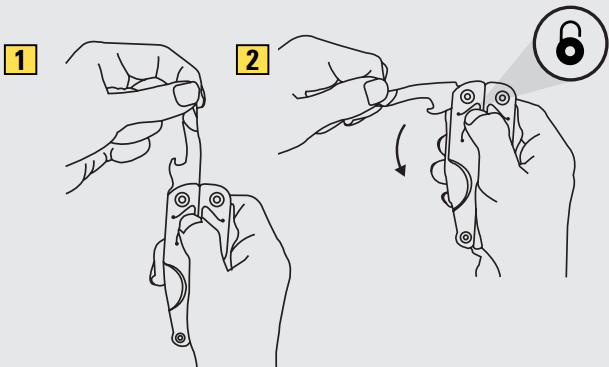
PRESS LOCK TO CLOSE KNIFE BLADE
PULSE BLOQUEAR PARA CERRAR LA HOJA DE LA NAVAJA
APPUYEZ SUR VERROUILLER POUR FERMER LA LAME DU COUTEAU
HINEINDRÜCKEN UND EINRASTEN LASSEN, UM DIE MESSERKLINGE ZU SCHLIESSEN
PREMERE IL PULSANTE DI BLOCCAGGIO PER CHIUDERE LA LAMA
TRYK PÅ LÅS FOR AT LUKKE KNIVSBLADET
TRYKK PÅ LÅS FOR Å LUKKE KNIVBLADET
НАЖМИТЕ НА БЛОКИРОВКУ, ЧТОБЫ СЛОЖИТЬ ЛЕЗВИЕ
 잠금을 눌러 나이프 블레이드를 닫는다
 ロックを押してナイフの刃をしまふ
 按下鎖定鈕，即可收藏刀片
 按下鎖定鈕，即可收藏刀刃



PROPER KNIFE TECHNIQUE
TÉCNICA CORRECTA PARA USAR LA NAVAJA
TECHNIQUE APPROPRIÉE POUR UTILISER LE COUTEAU
RICHTIGE MESSERTECHNIK
TECNICA DI TAGLIO APPROPRIATA
KORREKT KNIV-TEKNIK
RIKTIG KNIVTEKNIKK
ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НОЖА
 적절한 나이프 기법
 正しいナイフの取り扱い方法
 正確用刀的方式
 正確用刀的方式



LOCK/UNLOCK TOOLS
HERRAMIENTAS DE BLOQUEO/DESbloQUEO
VERROUILLÉZ/DÉVERROUILLÉZ LES OUTILS
SICHERUNGS-/ENTSICHERUNGSMETHODEN
BLOCCAGGIO/SBLOCCAGGIO STRUMENTI
LÅS/FRIGØR VÆRKTØJER
LÅS/LÅS OPP VERKTØY
БЛОКИРОВКА / РАЗБЛОКИРОВКА ИНСТРУМЕНТОВ
 도구 잠금/풀기
 ロック/ロック解除ツール
 鎖定/解鎖工具
 鎖定/解鎖工具



USING THE WIRE CUTTERS
UTILISATION DES PINCES COUPE FILS
VERWENDEN DES DRAHTSCHNEIDERS
USO DE CORTADORES DE ALAMBRE
UTILIZZO DELLA PINZA TAGLIAFILFI
BRUKE AVBITERTENGER
GEbruIK VAN DE DRAADKNIPTANGEN
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КУСАЧЕК ДЛЯ ПРОВОЛОКИ
 와이어 커터 사용
 ワイヤークッターの使用法
 使用切线鉗
 使用切線鉗

